

Iniziativa popolare federale «Sì alla medicina complementare»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì alla medicina complementare», presentata il 3 settembre 2004; visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì alla medicina complementare», presentata il 3 settembre 2004, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro incondizionata, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata incondizionatamente dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Achermann Marcel, Staffelackerstr. 21, 8953 Dietikon
 2. Aebersold Moritz, Gundeldingerrain 173, 4059 Basilea
 3. Albonico Hans-Ueli, Hohgantweg 1, 3550 Langnau i.E.
 4. Bär Marc, Winkelwiese 6, 8001 Zurigo
 5. Bangerter Martin, Dorfstr. 380, 3503 Gysenstein
 6. Calpini Christa, Cremières, 1071 Chexbres
 7. Ferroni Bruno, Av. Général Guisan 48, 1009 Pully
 8. Fischer Lorenz, Kilchgrundstr. 30, 3072 Ostermündigen
 9. Gassmann Gerold, Bettenstr. 21, 8400 Winterthur
 10. Günter Paul, Résidence du Lac, 3707 Därligen

¹ RS 161.1

² RS 161.11

³ RS 311.0

11. Hollenstein Pia, Axensteinstr. 27, 9000 San Gallo
 12. Holliger Herbert, Bim Stäpfeli 1, 4144 Arlesheim
 13. Hostettmann Kurt, Centre 80A, 1025 St-Sulpice
 14. Meier Beat, Harossenstr. 2a, 8311 Brütten
 15. Müller Geri, Obere Gasse 25, 5400 Baden
 16. Regius Hans-Ueli, Bergtalweg 16, 9500 Wil
 17. Rösch Bruno (Luzern), rue de l'école 12, F-68480 Wolschwiller
 18. Schaer-Born Dori, Oranienburgstr. 13, 3013 Berna
 19. Scherrer Alice, Vorderdorf 377, 9035 Grub
 20. Schüpbach Martin, Hügelweg 33, 4143 Dornach
 21. Sommaruga Simonetta, Jurablickstr. 65, 3095 Spiegel
 22. Spinedi Dario, al Parco 21, 6664 Orselina
 23. Stich Otto, Kirschgartenweg 4, 4143 Dornach
 24. Sulger Büel Elisabeth, Karl-Völker-Str. 28, 9435 Heerbrugg
 25. Thurneysen André, Heimstr. 25, 3018 Berna
 26. Widmer Werner, Neuackerstr. 62, 8125 Zollikerberg
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Si alla medicina complementare» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
 4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: «Si alla medicina complementare», casella postale 1415, 8031 Zurigo e pubblicata nel Foglio federale del 21 settembre 2004.

7 settembre 2004

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

Iniziativa popolare federale
«Sì alla medicina complementare»

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale del 18 aprile 1999 è modificata come segue:

Art. 118a (nuovo) Medicina complementare

Nell'ambito delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni provvedono alla completa considerazione della medicina complementare.

